

TABLE OF CONTENTS

INFORMATIONS THAT MAY BE USEFUL TO YOU

MAPS

To help you discover and find your way around this beautiful region.

Pages 2 and 3

POSSIBLE TOURS

The visit of the region can be done around 3 major themes: history, nature and relaxation.

Pages 6 to 13

WHERE TO EAT?

Perfect places to taste local dishes.

Pages 4 and 5

15 TIPS

In this section you will find a selection of interesting things to do around the area.

Pages 14 to 19



USEFUL MAPS

Here are some maps to help you find your way



PUTTELANGE-AUX-LACS

It is a small town of about 3000 inhabitants surrounded by many ponds. The town has many small shops.

These are mainly on 3 streets: rue Robert Schuman, rue Wilson and rue de Strasbourg.

You can find ready-to-wear shops, all types of restaurants, banks and many other stores,

Puttelange-aux-Lacs tells a part of its history through a small itinerary with commented panels located in front of the buildings.

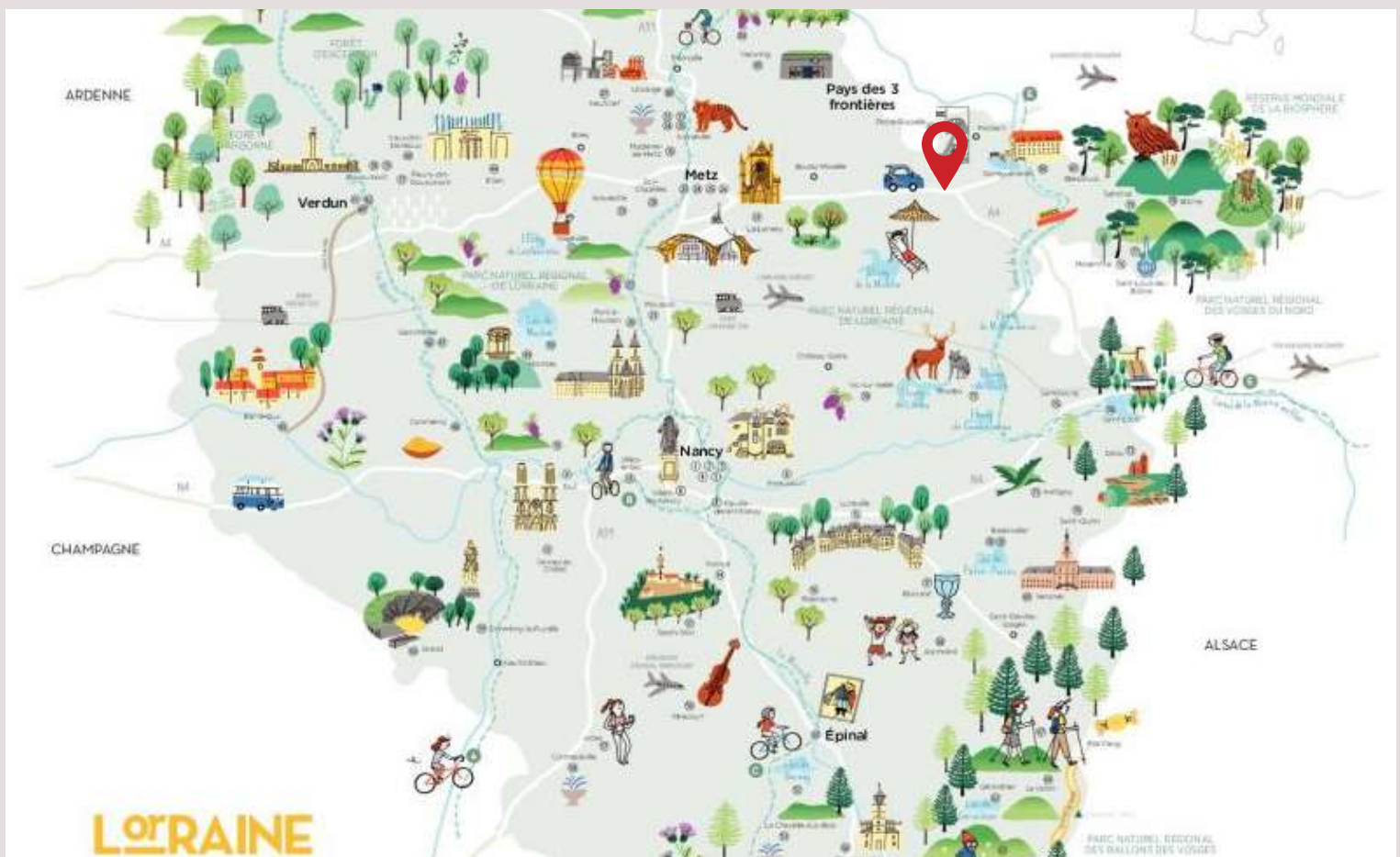




LORRAINE

Lorraine is a region rich in history as it can be seen in many of its cities.

The Puttelange-aux-lacs area is ideally located between several major cities and is located in the heart of the aquatic maginot line.






WHERE TO EAT?

Here are 3 restaurants that we recommend to discover the local specialties



LE 25 BISTROT CHIC

Located in Puttelange-aux-lacs
In a warm atmosphere, the bistro team offers traditional and authentic cuisine made from fresh produce and evolving according to the seasons.

 7 minutes away

LE VILLAGEOIS

Located in Grundviller, the neighboring village.

Restaurant of regional cuisine.

Ideal for discovering traditional dishes like the well-known bouchée à la reine.

 6 minutes away



SAINT-HUBERT

Located in Hambach overlooking the pond. You can enjoy an elaborate cuisine across the seasons with regional products

 13 minutes away





HERE IS A LIST OF REGIONAL DISHES AND PRODUCTS



The Quiche Lorraine

Salty pie garnished mainly with bacon, eggs and gruyere.



Lorraine's cheeses

Munster Géromé, the Carré de l'Est or Brie de Meaux ...

The pâté Lorrain

The pâté Lorrain is a pastry meat from Baccarat in Lorraine



Regional beers and wines

Toul gray wines, AOC red, rosé and white Moselle wines ...

The mirabelle

It is a seasonal fruit (August, September) that can be consumed in different forms: pie, jam, beer, confectionery, nature ...



Bergamot

It is a fruit very often consumed in the form of candy or beer

This list of products and dishes is not exhaustive. We suggest you to ask more information about regional products available in the different places you will eat.



POSSIBLE TOURS

Choose what to do based on your interests



HISTORY

Page 7

Passionate about history?

Here are some places we advise you to visit in Puttelange-aux-lacs and its surroundings.

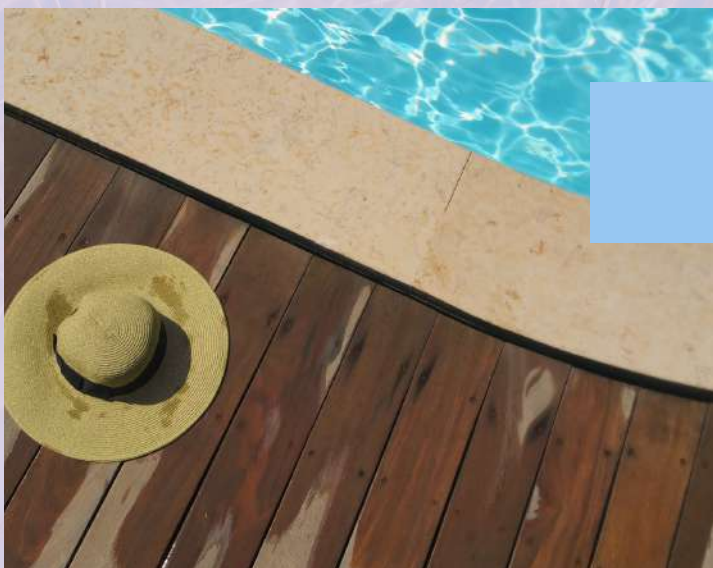
Maginot line, aquatic Maginot line, monument to the dead ...

NATURE

Pages 8 to 10

For nature lovers, many lakes and forests will allow you to know better the local flora and fauna.

Lake Diefenbach, Welschhof pond, Laning forest ...



RELAXATION

Pages 11 to 13

Discover the activities to do in the area, whether indoors or outdoors.

Airtrix, thermal baths ...

Discover also the intermittent animations of the area.

THEMED TOURS



HISTORY

Lorraine is a region rich in history that has been very marked by wars. There are many historical sites. Here are a few:



The Maginot Line


Many sites allow you to access the various fortifications present throughout the region.



Our Favorite

Ouvrage Simserhof

Very impressive construction with its military museum and guided tour.

 40 minutes away, near Bitch



The aquatic Maginot line

It consists of a set of ponds and was built to establish a natural barrier to the advance of German troops during the 2nd World War. The ponds could feed the river in all circumstances by a system of emptying and flood the area in 36 hours



Pond of Hoste-bas

The only pond with its system of siphons regulating the level of the pond and are housed in a room on the dike.

 5 minutes away

Our Favorite



Puttelange-aux-lacs historical circuit

See map *page 2*.

THEMED TOURS



NATURE

Puttelange-aux-lacs is surrounded by a rich fauna and flora. Here are some places to enjoy this nature.

The ponds

De nombreux étangs entourent la ville dont les 3 principaux: The pond Welschhof known for its sheds on stilts and exclusively reserved for fishing

The Rémering-lès-Puttelange pond is best known for its outdoor installations and activities mainly offered in summer.

The pond Diefenbach dry since December 2018.



Tergarten pond in spring and winter.

Forests

There are also several forests with walking trails in the area.

The Laning Forest presents an interpretive trail that allows you to discover the forest and old casemates of the Maginot line. This trail allows you to discover the fauna and flora but also the history of the area. It is a forest refuge populated with oak, beech, hornbeam, charms ... These trees shelter a rich fauna thanks to the good practices of forest management. Many birds, mammal and insects are present and observable for the most attentive.

Welschhof pond



10 minutes walking



Pond of Rémering-lès-Puttelange



5 minutes away

Laning Forest *Our Favorite*



20 minutes away



Trails

There are many hiking and biking trails around the lakes or connecting the different cities.

To choose according to your desires



Here are some indications to find the bike paths.

To start your ride, we invite you to go to the information point in the heart of Puttelange-aux-lacs. The latter is located at the parking lot of the supermarket Match, facing the church. You will find a map indicating the different tracks and routes.



Information Point



10 minutes away



Choose your route and then follow the tags such as this one. Some trails are only for cyclists and others are on shared lanes.



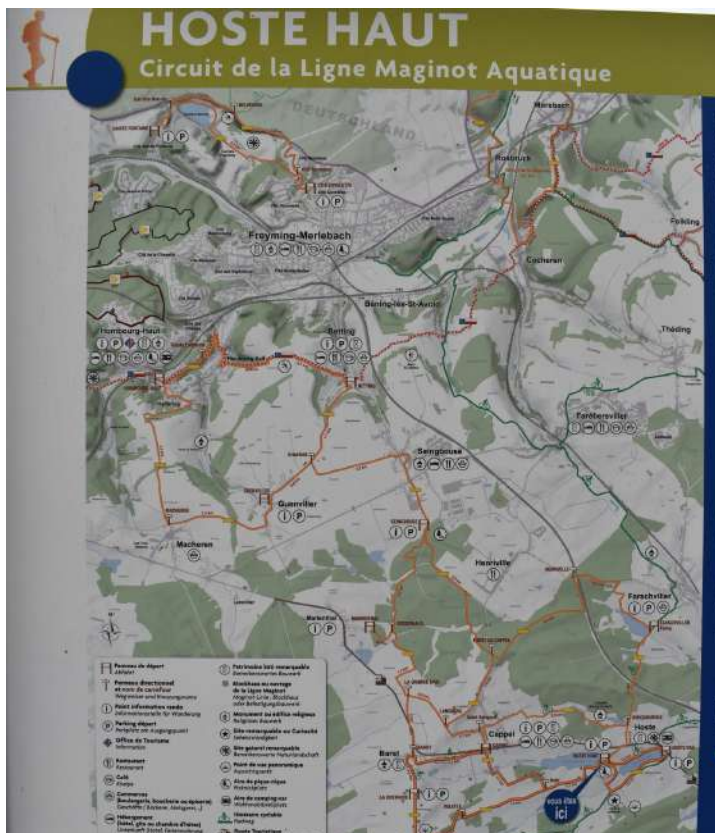
Here are some indications to find hiking trails.

Several hiking opportunities are available to you in Putteltange-aux-lacs and it's surroundings. Here are two examples of possible walks.



Hike around the aquatic Maginot Line:

Go to Hoste-Haut to initiate the hike. This pedestrian excursion allows you to link with nature and history.



Starting point

 5 minutes away



Maginot Line in Hoste-Bas.




Hiking in the forest and around a pond:

Go to Diefenbach-lès-Putteltange to start the hike. This hike will allow you to discover the forest and the dry pond of Diefenbach.



Circuit of la Chouette Effraie

 À 10 minutes



Pond Diefenbach-lès-Putteltange empty.

THEMED TOURS



RELAXATION

It is possible to do many activities in and around Puttelange-aux-lacs

Airtrix

Located in Farebersviller, the Airtix area is located at the B'Est shopping center. Inside or outside, for birthdays, with family or friends, everyone finds happiness! It is possible to reconcile shopping and relaxing

Many activities are possible. Here are some examples: Climbing, Ninja Warrior, Bowling, laser game, virtual reality ...



Our Favorite

Ninja Warrior

Obstacle courses, moving floors and suspension bridges

 **12 minutes away**

Saarland Therme

Located in Kleinblittersdorf, Germany, Sarreland is ideal for relaxing. You will find there baths, sauna or SPA. To choose according to your desires.



 **20 minutes away**

Nautical Center of Sarreguemines

Located in the city of Sarreguemines, the nautical center includes several indoor and outdoor pools but also a relaxation area. Several aquatic activities are offered to children and adults:

aquaphobia sessions, swimming lessons, water garden ...



The waterslide

In the nautical center the more adventurous will be able to jump of the waterslide

 **25 minutes away**



HERE IS A LIST OF EVENTS THROUGHOUT THE YEAR

~ February ~

CARNIVAL

In Puttelange-aux-lacs

Put on your disguises and attend the Cavalcade, a grand parade of floats in the streets of the city.

In Sarreguemines

Dive into Lorraine's biggest carnival.



~ Mars ~

SALON OF THE OLD FAIENCES.

In Sarreguemines

Antique dealers and collectors exhibit and sell their most beautiful pieces.

FESTIVAL MIR REDDE PLATT

In Sarreguemines

The Lorraine patois in the spotlight

~ April ~

FESTIVAL MIR REDDE PLATT

In Sarreguemines

The Lorraine patois in the spotlight

APRIL FISH FISHING

In Sarreguemines

Play day for children in the jardin des Faïenciers.

MARKET FOR PLANTS AND GARDEN ARTS

In Sarreguemines

Market gathering horticulturists, nurserymen and private individuals but also potterie..

~ May ~

NIGHT OF MUSEUMS

In Sarreguemines

Enjoy museums after dark.

REM FESTIVAL

In Rémelfing

Music Festival.

~ June ~

MUSIC FESTIVAL

In Puttelange-aux-lacs and other cities

Streets and cafes animated by music groups.

MEDIEVAL FESTIVAL

At Frauenberg Castle

Medieval market and medieval activities.

PAYSAN MARKET

In Woelfling-lès-Sarreguemines

Market mixing stands and animations.

~ July ~

NAUTISM FESTIVAL

In Sarreguemines

Water sports day

MEDIEVAL FESTIVAL

In Bitche Citadel

Total change of scenery, return to medieval times

NATIONAL DAY

Throughout the region

Ceremonies, animations and fireworks



~ April to September ~

FESTIVAL "LES Z'ETANGS D'ART"

In Puttelange-aux-lacs, Holving and Rémering

Outdoor cinema, concerts and free shows



HERE IS A LIST OF EVENTS THROUGHOUT THE YEAR

~ Août ~

NUIT DES ETOILES

In Sarreguemines

Many conferences, workshops and telescope observations.

At the mill of Blies and the jardin des Faïenciers.

VITA ROMANA

At the European Archaeological Park of Bliesbruck

Immerse yourself in the Roman era for a weekend.

~ October ~

PAYSAN MARKET

In Sarreguemines

At the casino esplanade.

SARREGUEMINES 10 KM

In Sarreguemines

A 10 km race with a friendly atmosphere.

"POTI'FOLIES"

In Puttelange-aux-lacs

Feast of pumpkins and other cucurbits. Sell of plants and flea market.

~ November ~

SALON OF GASTRONOMY

In Sarralbe

Streets and cafes animated by music groups.

~ December ~

CHRISTMAS MARKET

In Sarreguemines

Live an enchanting Christmas in Moselle. Traditional chalets, mulled wine ...

~ September ~

INTERNATIONAL FESTIVAL OF BARBARIAN ORGAN

In Sarreguemines

For a weekend, the streets of the city center vibrate to the sounds of these instruments for the least singular.

FESTIVAL OF OLD CARS

In Hambach

Come discover many collectibles.

EUROPEAN HERITAGE DAY

In the whole agglomeration

Many guided tours to tell the unusual stories of iconic sites.

FLOWERS AND PLANTS FESTIVAL

In Sarreguemines

Come discover many type of plants and flowers.

THE POTATO FESTIVAL

In Woelfling-les-Sarreguemines

Local market and musical entertainment.



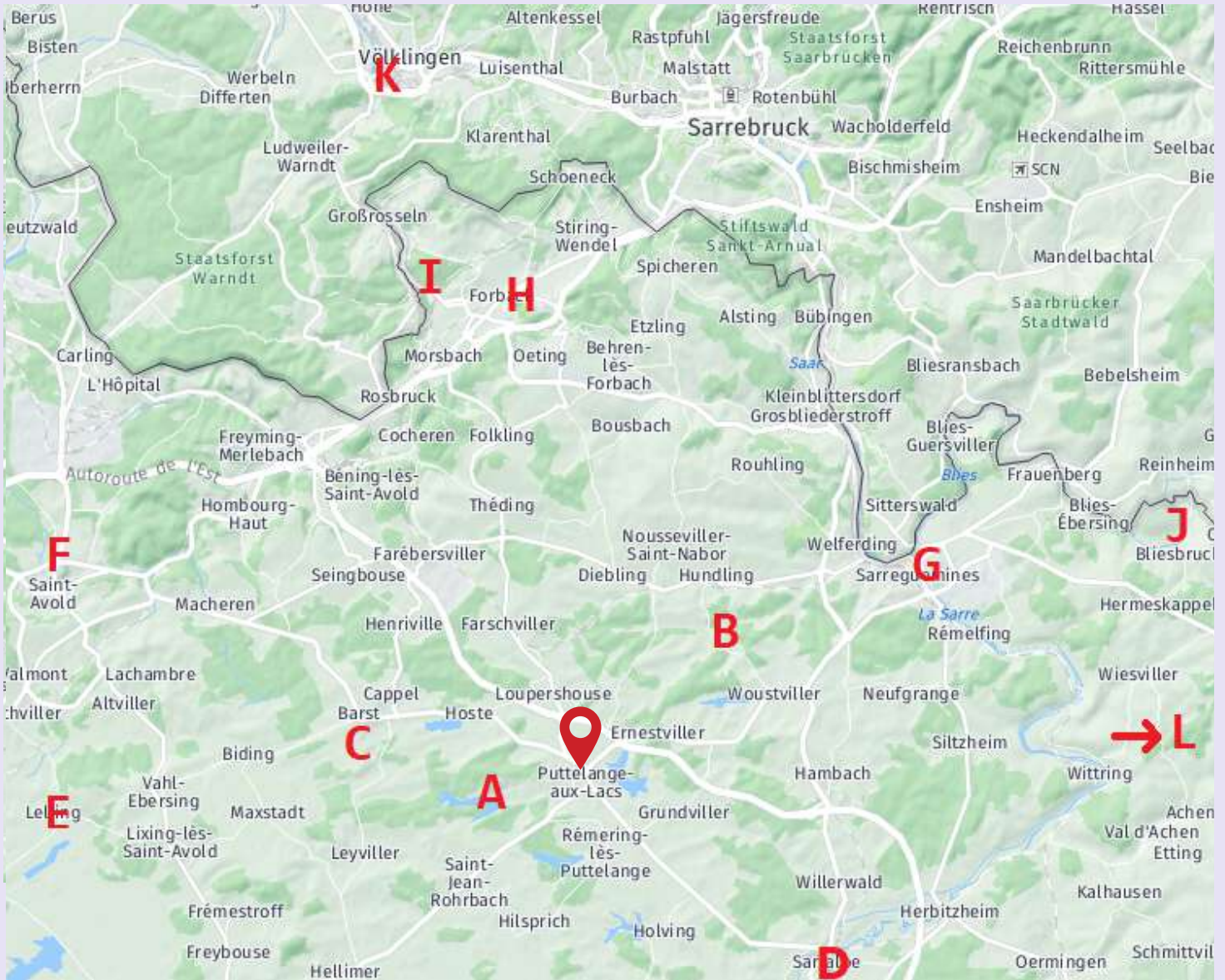
These events are intermittent, remember to find out the specific dates.



TIPS

Choose what to do based on your points of interest

Here's a plan to help you find your way and choose what to do.



Legend:

A: The Garden of Lulu and Fer'Folie
B: The farm of the Charmille
C: The Relève du Saillant de Barst
D: Church Saint-Martin
E: The storks of Lelling
F: The American military cemetery
G: The city of Sarreguemines

H: Schlossberg Castle
I: Little Roselle
J: Archaeological Park Bliesbruck-Reinheim
K: Völklingen steel plant
L: Citadel of Bitche



TIPS

Choose what to do based on your points of interest



Lulu and Fer'Folie Garden

Nice garden with more than 350 species of plants that color and evolve all year long, Beautiful patinated iron works are in the middle of plants.

It is possible to buy items.

 10 minutes away

The farm Charmille

Located in Hundling.
Discover this family farm engaged in organic farming for several generations.

 12 minutes away



The Relève du Saillant de Barst

Located in Barst.

Site exposing all the curiosities particular to the Maginot Aquatique line (examples: tank, anti-tank wagon, dismountable turret, trench ...)

 12 minutes away





Church Saint-Martin

Also known as the "Saarland Cathedral" in Sarrebourg.

Built in the Gothic style, it guards at its feet the Porte d'Albe, the only vestige of the ancient medieval city of Sarrebourg.

 *15 minutes away*

The storks of Lelling

In the village of Lelling it is possible to easily observe many storks, migratory birds, who have built their nests all over the village. Observables from mid-February to mid-August.

 *20 minutes away*



The American military cemetery



Located in Saint-Avold.

It is the largest US military cemetery of the Second World War in Europe.

It is possible to make guided tours.

 *20 minutes away*



The town of Sarreguemines

This small border town with Germany is worth seeing. There are many things to do.

 *20 minutes away*

Museum of faience

A discreet facade of a building in the city center that keeps its cards hidden! On the floor the museum conceals a real treasure classified historic monument.



The Blies Mill

The mill building was used for the preparation of earthenware pasta. It now houses a large collection of machines and tools devoted to the manufacture of ceramics.



Bakery Bucci

For the most gourmand, this bakery offers many specialties to discover the flavors of Lorraine.



We also recommend you to go for a walk along the Blies.



Castle Schlossberg

Located in Forbach.

Built from the 11th or 12th century in the form of a spiral, Schlossberg Castle is a powerful feudal castle that has been remodeled and enlarged over the centuries.

 *25 minutes away*

Little Roselle

Old mining city very interesting for its museums.

It is part of the European Route of Industrial Heritage thanks to the Wendel Tile Museum.

 *25 minutes away*

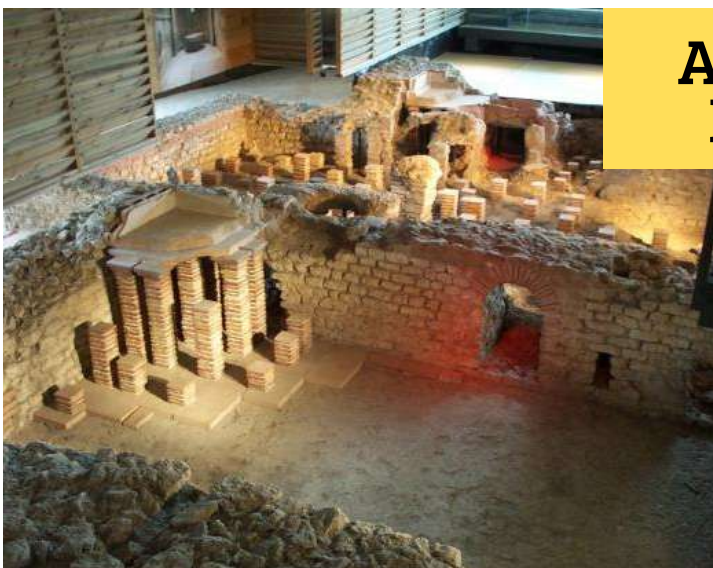


Archaeological Park of Bliesbruck-Reinheim

Located in Bliesbruck.

European archaeological site with well preserved remains of a Gallo-Roman city, with a craft vocation.

 *30 minutes away*





Völklingen steel plant

Located in Völklingen in Germany
The construction of the plant began in 1873, and the center quickly became a single industrial complex in Europe, ensuring all stages of the production of cast iron and steel. It is a UNESCO World Heritage Site. It is also the starting point of the European Industrial Heritage Route.

 38 minutes away

Citadelle de Bitche

She stands proudly on her pink sandstone rock in the heart of the town of Bitche.

This is a masterpiece of military art drawn by Vauban.

 48 minutes away





THANK YOU FOR STAYING WITH US

Feel free to leave a note in the guestbook and/or on AirBnB



IT'S A PLEASURE TO SEE YOU AGAIN



© ALL RIGHTS RESERVED - 2019

Booklet designed especially for you. To keep on hand during your visit